II

(Retsakter hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 10. juni 1994

om dyresundhedsmæssige betingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af svinebørster fra tredjelande

(94/435/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 92/118/EØF af 17. december 1992 om dyresundhedsmæssige og sundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af produkter, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbestemmelser, som omhandlet i bilag A, kapitel I, i direktiv 89/662/EØF, og for så vidt angår patogener, i direktiv 90/425/EØF [1], særlig artikel 10, stk. 2, litra a) og c), og artikel 13, og

ud fra følgende betragtninger:

Kapitel 15 i bilag I til direktiv 92/118/EØF fastlægger kravene ved indførsel af svinebørster; der gælder forskellige regler for svinebørster fra tredjelande, der anses for at udgøre en risiko med hensyn til afrikansk svinepest, og svinebørster fra tredjelande, der ikke udgør nogen risiko med hensyn til denne sygdom;

der er i Kommissionens beslutning 94/278/EF [2] givet en liste over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne tillader indførsel af svinebørster;

dyresundhedsbetingelserne og bestemmelserne om udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af dette produkt bør fastsættes;

da der er tale om en ny certifikatordning, bør der fastsættes en frist for dens gennemførelse;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Medlemsstaterne tillader indførsel af svinebørster fra tredjelande eller, hvis der ifølge EF-forskrifterne er foretaget en regionalisering, fra regioner i tredjelande, hvor der i de forløbne tolv måneder ikke er forekommet noget tilfælde af afrikansk svinepest, hvis sendingen ledsages af et sundhedscertifikat som vist i bilag A.

Artikel 2

Medlemsstaterne tillader indførsel af svinebørster fra tredjelande eller, hvis der ifølge EF-forskrifterne er foretaget en regionalisering, fra regioner i tredjelande, hvor der i de forløbne tolv måneder er forekommet et eller flere tilfælde af afrikansk svinepest, hvis sendingen ledsages af et sundhedscertifikat som vist i bilag B.

Artikel 3

De i artikel 1 og 2 omhandlede sundhedscertifikater skal bestå af et enkelt ark og være udfærdiget på mindst et af de officielle sprog i den medlemsstat, hvor kontrollen foretages.

[1] EFT nr. L 62 af 15. 3. 1993, s. 49.
[2] EFT nr. L 120 af 11. 5. 1994, s. 44.

Artikel 4

Efter indførslen skal svinebørsterne sendes direkte til bestemmelsesstedet, dvs. forarbejdningsvirksomhed eller lager for opbevaring som nærmere bestemt i sundhedscertifikatet, hvor de opbevares adskilt fra andre produkter af animalsk oprindelse.

Artikel 5

Denne beslutning anvendes fra den 1. juli 1994.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. juni 1994.

På Kommissionens vegne

René STEICHEN

Medlem af Kommissionen

BILAG A

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for svinebørster fra tredjelande eller regioner heraf, der er fri for afrikansk svinepest, som skal sendes til Fællesskabet

Oplysning til importøren:

Dette certifikat er kun til veterinærformål, og originaleksemplaret skal ledsage sendingen, indtil den når frem til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland : .....

Sundhedscertifikatets referencenr. : .....

Afsendelsesland : .....

Ministerium : .....

Kontor : .....

I. Identifikation af svinebørsterne

Emballagens art : .....

Antal pakninger : .....

Nettovægt : .....

II. Svinebørsternes oprindelse

Den godkendte eller registrerede virksomheds adresse og veterinære kontrolnummer :

.....

.....

III. Svinebørsternes forsendelse

Svinebørsterne sendes fra : .....

(afsendelsessted)

til : .....

(bestemmelsesland og -sted)

med følgende transportmiddel : .....

Plombens nummer (1) : .....

Afsenders navn og adresse : .....

.....

Modtagers navn og adresse : .....

.....

(1) Kan udelades.

IV. **Erklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter herved nedenstående :

1) Ovenfor beskrevne børster kommer fra svin, der har oprindelse i og er slagtet på et slagteri i oprindelseslandet.

2) De svin, hvorfra børsterne kommer, viste under inspektion på slagtetidspunktet ingen kliniske symptomer på sygdomme, der kan overføres til mennesker eller andre dyr, og de blev ikke slagtet for at udrydde epizootiske sygdomme.

3) Oprindelseslandet eller i tilfælde af regionalisering efter EU-forskrifter oprindelsesregionen har været fri for afrikansk svinepest i mindst tolv måneder.

4) Svinebørsterne er tørre og forsvarligt indpakket.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (1)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (1)

.....
(navn, stilling og titel med blokbogstaver)

(1) Underskrift og stempel skal være i en fra påtrykket afgivende farve.

BILAG B

SUNDHEDSCERTIFIKAT

for svinebørster fra tredjelande eller regioner heraf, der ikke er fri for afrikansk svinepest, som skal sendes til Fællesskabet

Oplysning til importøren:

Dette certifikat er kun til veterinærformål, og originaleksemplaret skal ledsage sendingen, indtil den når frem til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland : .....

Sundhedscertifikatets referencenr. : .....

Afsendelsesland : .....

Ministerium : .....

Kontor : .....

I. Identifikation af svinebørsterne

Emballagens art : .....

Antal pakninger : .....

Nettovægt : .....

II. Svinebørsternes oprindelse

Den godkendte eller registrerede virksomheds adresse og veterinære kontrolnummer :

.....

.....

III. Svinebørsternes forsendelse

Svinebørsterne sendes fra : .....

(afsendelsessted)

til : .....

(bestemmelsesland og- sted)

med følgende transportmiddel : .....

Plombens nummer (1) : .....

Afsenders navn og adresse : .....

.....

Modtagers navn og adresse : .....

.....

(1) Kan udelades.

IV. **Erklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter herved nedenstående:

1) Ovenfor beskrevne børster kommer fra svin, der har oprindelse i og er slagtet på et slagteri i oprindelseslandet.

2) De svin, hvorfra børsterne kommer, viste under inspektion på slagtetidspunktet ingen kliniske symptomer på sygdomme, der kan overføres til mennesker eller andre dyr, og de blev ikke slagtet for at udrydde epizootiske sygdomme.

3) Ovenfor beskrevne svinebørster er blevet:
   — kogt (1)
   — tørret (1)
   — bleget (1).

4) Svinebørsterne er tørre og forsvarligt indpakket.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (2)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (2)

.....
(navn, stilling og titel med blokbogstaver)

(1) Det ikke gældende bedes overstreget.
(2) Underskrift og stempel skal være i en fra påtrykket afvigende farve.